



**LAMPE LED SANS FIL 18V**

**HPACKM185**

**NOTICE D'INSTRUCTIONS**



**ATTENTION: LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT UTILISATION**

BUILDER

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France

MADE IN PRC



## 1. APPLICATION

Cette lampe de chantier à LED est conçue pour fournir une source d'éclairage sécurisée et portable où et quand vous en avez besoin. Il est conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial ou industriel.



**MISE EN GARDE !** Veuillez lire et chercher à comprendre ce manuel d'instructions avant l'utilisation du produit et gardez-le pour une utilisation future. Votre outil électrique ne peut être transmis sans ce manuel d'utilisateur.



**MISE EN GARDE !** Pour réduire le risque de blessures, utilisez uniquement le bloc-batteries Hyundai. D'autres types de blocs-batteries peut exploser, entraînant ainsi des blessures corporelles et des dommages. Le bloc-batteries ne doit être rechargé qu'avec le chargeur de batterie Hyundai.

## 2. DESCRIPTION DES PIÈCES

Fig. A



1. 9 ampoules LED
2. Tête pivotante
3. Sangle de main

- 4 Bloc-batterie
- 5 Commutateur Marche-Arrêt

## 3. LISTE DU CONTENU DU PAQUET

1 lampe de chantier à LED  
1 mode d'emploi, 1  
certificat de garantie

- Retirez tous les produits d'emballage.
- Assurez-vous que toutes les pièces de la liste de contenu sont présentes.
- Assurez-vous que l'appareil et tous les accessoires n'ont pas été endommagés du fait du transport.



**MISE EN GARDE !** Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Les enfants ne doivent pas s'amuser avec les sacs en plastique ! Risque de suffocation !



Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter SWAP Europe au 09 70 75 30 30.

#### 4. SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel ou se trouvent sur la lampe de chantier à LED.

	Indique le risque de blessure corporelle ou de dommage à l'outil		
	Lire le mode d'emploi avant l'usage		Mettez les appareils au rebut conformément à la réglementation et aux exigences de votre commune.
	A n'utiliser qu'en intérieur		Appareil de Classe III

## 5. AVERTISSEMENTS GENERAUX RELATIFS A LA SECURITE DES OUTILS ELECTRIQUES



**MISE EN GARDE !** Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

### Conservez les avertissements et instructions pour s'y référer dans le futur.

Le terme *outil* dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### 5.1 Sécurité de la zone de travail

- a) **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Tenez les enfants et les voisins à l'écart d'un outil électrique quand il est en marche.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

#### 5.2 Sécurité électrique

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises de courant. Ne jamais modifier une fiche de quelque manière que ce soit. Ne jamais utiliser un adaptateur de fiche avec des outils électriques mis à la terre.** Les fiches non modifiées et correspondant aux prises de courant réduisent le risque d'électrocution.
- b) **Eviter le contact corporel avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, radiateurs, chaudières et réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus grand si le corps est à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration de l'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas forcer sur le fil d'alimentation. Ne jamais utiliser le fil pour transporter l'outil électrique, le tirer ou débrancher la fiche. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces en mouvement.** Des fils endommagés ou entremêlés augmentent le risque d'électrocution.
- e) **En faisant fonctionner l'outil électrique à l'extérieur, utiliser une rallonge appropriée aux travaux extérieurs.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si le fonctionnement d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

#### 5.3 Sécurité personnelle

- a) **Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'usage de l'outil électrique peut entraîner de graves blessures corporelles.

- b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des protections oculaires.** *L'équipement de protection comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive utilisé dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures corporelles.*
- c) **Empêcher tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batteries, de soulever ou de porter l'outil.** *Le port des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou l'alimentation des outils électriques avec l'interrupteur en position de marche provoque des accidents.*
- d) **Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.*
- e) **Évitez de vous pencher. Restez bien sur vos pieds et gardez l'équilibre à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations imprévues.*
- f) **Habillez-vous correctement. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Tenir vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, la bijouterie ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement des installations d'extraction et collecte des poussières, s'assurer qu'ils sont branchés et utilisés correctement.** *L'utilisation d'un sac à poussière peut réduire les dangers liés à la poussière.*

#### 5.4 Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) **Ne pas forcer pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique approprié fera mieux le travail dans les meilleures conditions de sécurité, au rythme pour lequel il a été conçu.*
- b) **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur Marche-Arrêt ne fonctionne pas.** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- c) **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou le bloc-batteries de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger des outils électriques.** *De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*
- d) **Ranger les outils électriques hors de portée des enfants et ne laisser aucune personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique ou ces instructions les faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Entretien des outils électriques. Recherchez les cas de désalignement ou de blocage des pièces mobiles, de rupture des pièces et tout autre état pouvant affecter le fonctionnement des outils électriques. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont occasionnés par des outils électriques mal entretenus.*
- f) **Gardez les outils de coupe aiguisés et propres.** *Les outils de coupe correctement entretenus avec des bords de coupe aiguisés ont moins de chance de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les outils rapportés, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*
- h) **Tenez l'outil électrique par des surfaces de saisie isolées lors d'une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés.** *Un accessoire de coupe en contact avec un fil "sous tension" peut "mettre sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.*

#### **5.5 Utilisation et entretien de la batterie**

- a) **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.*
- b) **Veillez à utiliser les outils électriques uniquement avec des blocs-batteries spécialement conçus à cet effet.** *L'utilisation de tout autre bloc-batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.*
- c) **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques, tels que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre.** *Le court-circuitage des bornes de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie*
- d) **Dans des cas de mauvaise utilisation, le liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez-vous à grande eau.** *En cas de contact du liquide avec les yeux, veuillez consulter un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures.*

#### **5.6 Entretien**

- a) **Faites réviser votre outil électrique par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces d'origine.** *Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.*

#### **5.7 Mise en garde de sécurité pour la lampe de chantier à LED**

- a) *Ce n'est pas un jouet, les enfants ne doivent pas jouer avec.*
- b) *Les ampoules LED de cette lampe de chantier ne sont pas remplaçables, quand les ampoules LED sont en fin de vie, l'ensemble de la lampe de chantier doit être remplacée.*
- c) *Ne pas utiliser la lampe de chantier si le verre de protection est fissuré ou cassé.*

#### **5.8 Risques résiduels**

*Malgré une utilisation correcte, les risques résiduels imperceptibles ne sont pas à écarter. Une blessure peut être provoquée par la lampe de chantier à LED se cassant lors de l'utilisation.*

## 6. OPERATIONS

### 6.1 Insérez et retirez le bloc-batterie (vendu séparément)



MISE EN GARDE : Avant d'insérer ou de retirer la batterie, s'assurer que l'appareil est éteint.

- a) Pour insérer le bloc-batterie, alignez le bloc-batterie avec la base de la lampe de chantier à LED et glissez le bloc-batterie dans la poignée, de sorte que le bloc-batterie soit verrouillé en place.
- b) Pour retirer le bloc-batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez-le en même temps.

### 6.2 Marche - Arrêt



MISE EN GARDE : Ne regardez pas directement le faisceau lumineux de la lampe de chantier à LED. Ne jamais diriger le faisceau vers une personne ou un animal.

- a) Appuyer sur le commutateur MARCHE-ARRET (6) et la lampe de chantier à LED s'allume..
- b) Réappuyer sur le commutateur MARCHE-ARRET pour éteindre la lampe de chantier à LED.



Fig.1

### 6.3 Réglage de la tête pivotante

- a) La tête pivotante peut être réglée à l'angle désiré de 0 à 90°.
- b) Pour régler la position de la tête, la tourner simplement à l'angle désiré.



Fig.2

## 7. NETTOYAGE, MAINTENANCE ET STOCKAGE

### 7.1 Nettoyage

- a) Nettoyez régulièrement la lampe de chantier à LED avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation. Si la saleté ne se détache pas, utilisez un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse.
- b) Ne jamais utiliser de solvants tels que l'essence, l'alcool, l'eau ammoniacale, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

### 7.2 Maintenance

- a) La lampe de chantier à LED a été conçue pour fonctionner sur une longue période de temps avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant continu dépend d'un entretien adéquat et d'un nettoyage régulier.
- b) La lampe de chantier à LED ne doit être réparée que par un centre de service agréé. Aucune pièce de ce produit n'est réparable.

### 7.3 Stockage

- a) Nettoyer soigneusement la lampe de chantier à LED avant de la ranger.
- b) Rangez la lampe de chantier à LED hors de portée des enfants dans un endroit stable et sûr.

## 8. MISE AU REBUT



Mettez les appareils au rebut conformément à la réglementation et aux exigences de votre commune. Si les appareils sont mis au rebut dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.

## 9. DEPANNAGE

Problèmes	Causes possibles	Solutions possibles
Impossible d'allumer ou éteindre	Défaut du commutateur Marche-Arrêt	Faire réparer par un centre de service agréé.
Les ampoules LED n'éclairent pas	La batterie est déchargée	Chargez la batterie
	Défaut d'ampoule LED	Faire réparer par un centre de service agréé.
Faible durée de fonctionnement	La batterie n'est pas complètement chargée.	Chargez la batterie
	La batterie s'use.	Remplacez la batterie par une neuve.
Bruyant ou gargouillant	Dommages internes ou usure	Faire réparer par un centre de service agréé.

## DONNEES TECHNIQUES

N° de modèle	HPACKM185
Tension nominale	18Vd.c.
Modèle de batterie	TCB1803-Li20/TCB1804-Li40
Puissance	1W
Facteur de puissance	1.0
Degré de protection contre les liquids	IP20
Classe de protection	Classe 3
Normes du produit	IEC 60598-1 IEC 60598-2-4

## 10. GARANTIE



### GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

#### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

#### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

#### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# 11. PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous référer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 12. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention :** toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel :** les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)  
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.